

## ADIVINANZAS DE CHILE CENTRAL

*Horacio Gutiérrez\**

### **La recopilación**

El presente trabajo divulga 370 adivinanzas (incluidas 35 variantes) recopiladas en la zona central de Chile. La región central es tradicionalmente la zona donde se localizan los grandes centros urbanos y también las regiones agrícolas. Se encontraron tres clases de adivinanzas familiares a los informantes: las más comunes consisten en una estrofa, por lo general de dos, tres o cuatro versos con rima consonante entre sí, y con la solución resumida en una única palabra. Otros tipos de adivinanzas, menos frecuentes, dicen relación con las llamadas "adivinanzas falsas" y se expresan en una pregunta formulada en prosa, sin rima, planteando alguna comparación o asunto trivial. La respuesta se manifiesta en otra frase, generalmente inesperada y fuera del sentido común. Un tercer tipo son las llamadas adivinanzas-cuento o cuentos de adivinanzas, cuyas estrofas están desprovistas de un razonamiento lógico. Su característica principal está en su solución, que consiste no en una palabra o frase como en las adivinanzas anteriores, sino en una pequeña historia o cuento.

Las adivinanzas fueron recogidas en dos regiones del valle central de Chile, una rural y otra urbana (ver mapa anexo). La mayor parte pertenece a la zona rural, denominada Maule en un sentido amplio, y donde se recogieron 242 adivinanzas que corresponden a 65% del total. Otro conjunto de 107 adivinanzas (29%) se obtuvo en la zona urbana, Valparaíso. Un tercer grupo corresponde a las que fueron

---

\* Profesor del Departamento de Ciencias Sociales de la Universidad Federal de Goiás.

recopiladas tanto en Maule como en Valparaíso y que no presentan variaciones entre sí, a pesar de haber sido oídas de informantes que viven territorialmente bastante distanciados. Tienen esta característica 21 de las adivinanzas recogidas, es decir, el 6%. La procedencia de cada una de ellas está indicada en el texto entre paréntesis al pie de cada adivinanza.

Si bien a las regiones las llamamos genéricamente de "Maule" y "Valparaíso", la recopilación se efectuó en localidades específicas que a seguir describimos. Las de Maule proceden principalmente de informantes residentes en *fundos* (haciendas) localizados al norte del río Maule y que tienen como polo de atracción natural la ciudad balnearia de Constitución, situada en la desembocadura del río. Partiendo de esta ciudad en dirección al domicilio de nuestros informantes, se debe inicialmente cruzar a la orilla norte del río Maule, llamada Quivolgo. Avanzando en sentido norte, por caminos de tierra y curvas tortuosas, se llega a un pequeño centro urbano de unos mil habitantes denominado Putú, y luego a otro menor llamado Carrizal, que consiste en algunas decenas de casas de adobe dispuestas a lo largo de dos o tres calles anchas de ripio y arena. Distantes entre media y una hora a caballo de Carrizal, se encuentran las áreas agrícolas donde se efectuó la recopilación. Son: Cañete, La Cucha, La Puente, La Aguada, Vinco, El Manzanito, Bravo, nombres que coinciden o coincidían con extensas propiedades rurales.

La recopilación se efectuó entre 1966 y 1971, principalmente en el mes de febrero de cada año, es decir, en el verano, época en que no llueve, el calor es más intenso y ocurría la cosecha anual de algunos productos agrícolas importantes como el trigo. Hasta esos años, esta zona vivía bastante aislada económica y socialmente, y en materia de abastecimiento alimenticio demostraba una autosubsistencia considerable. El viaje desde los *fundos* a Constitución demoraba alrededor de doce horas en carreta de bueyes, medio usual para el transporte de cargas y único disponible para los campesinos en ese entonces. Durante el invierno, estación que se caracteriza por el frío y por lluvias torrenciales, la incomunicación se acentuaba naturalmente, porque los caminos, todos de tierra, se tornaban intransitables y el río Maule desafiaba a quien se atreviese a cruzarlo. En esta temporada, la sociabilidad local se restringía básicamente a los grupos domésticos. En

los años en que se efectuó la recopilación, esta zona no contaba con luz eléctrica, agua potable ni alcantarillado. Las casas típicas eran de adobe, techos de tejas, con hornos de barro para hacer el pan y baños separados de la casa principal. En los *fundos*, las casas quedaban relativamente distantes unas de otras, escondidas por lomas con densa vegetación de árboles nativos, o por plantaciones y potreros, desplazándose las personas a pie y a caballo, o en carreta cuando había cargas que transportar. Los habitantes eran casi todos oriundos de la región, con pocas salidas de la zona, a no ser aquellos que debían hacer el servicio militar o habían salido con la idea de juntar algún dinero y en seguida habían retornado o, entre las mujeres, aquellas que habían salido para trabajar como empleadas domésticas en casa de parientes lejanos, o en la residencia de conocidos que habían emigrado. Pocos eran los que habían salido para continuar estudios formales de enseñanza primaria o secundaria, y menos aún universitaria.

Sin embargo, en este mismo período (1966-1971) la región del Maule es tocada por profundos cambios. Un programa de reforma agraria en marcha y la instalación de una planta de celulosa en Constitución hace que se faciliten las vías de comunicación. Comienza, entonces, una apreciable emigración-inmigración, llega por primera vez la radio, antes desconocida en la zona; se instala una escuela pública; se modifica la estructura de propiedad de la tierra; cambian las relaciones de trabajo, transformando gradualmente al campesino en asalariado; e incluso el paisaje, que antes exhibía al roble como el árbol autóctono por excelencia, empieza a transformarse, para dar paso a interminables bosques de pinos. Tantos cambios al mismo tiempo, evidentemente, obligan a pensar que la cultura oral tradicional, parte de la cual hemos recogido en estas adivinanzas, comience también a sustituirse rápidamente.

Diferente es la situación en la región de Valparaíso. La recopilación la efectuamos en la ciudad de Villa Alemana, de unos 40 mil habitantes en ese entonces, ampliamente urbanizada, ubicada en el extremo de un corredor urbano de unos 30 km. que liga centros con jerarquía decreciente: Valparaíso, Viña del Mar, Quilpué y Villa Alemana. Esta última hacía las veces de una "ciudad dormitorio" de Valparaíso y Viña del Mar, donde la mayoría de sus habitantes trabajaba. Villa Alemana contaba con municipalidad, teatro, retén de

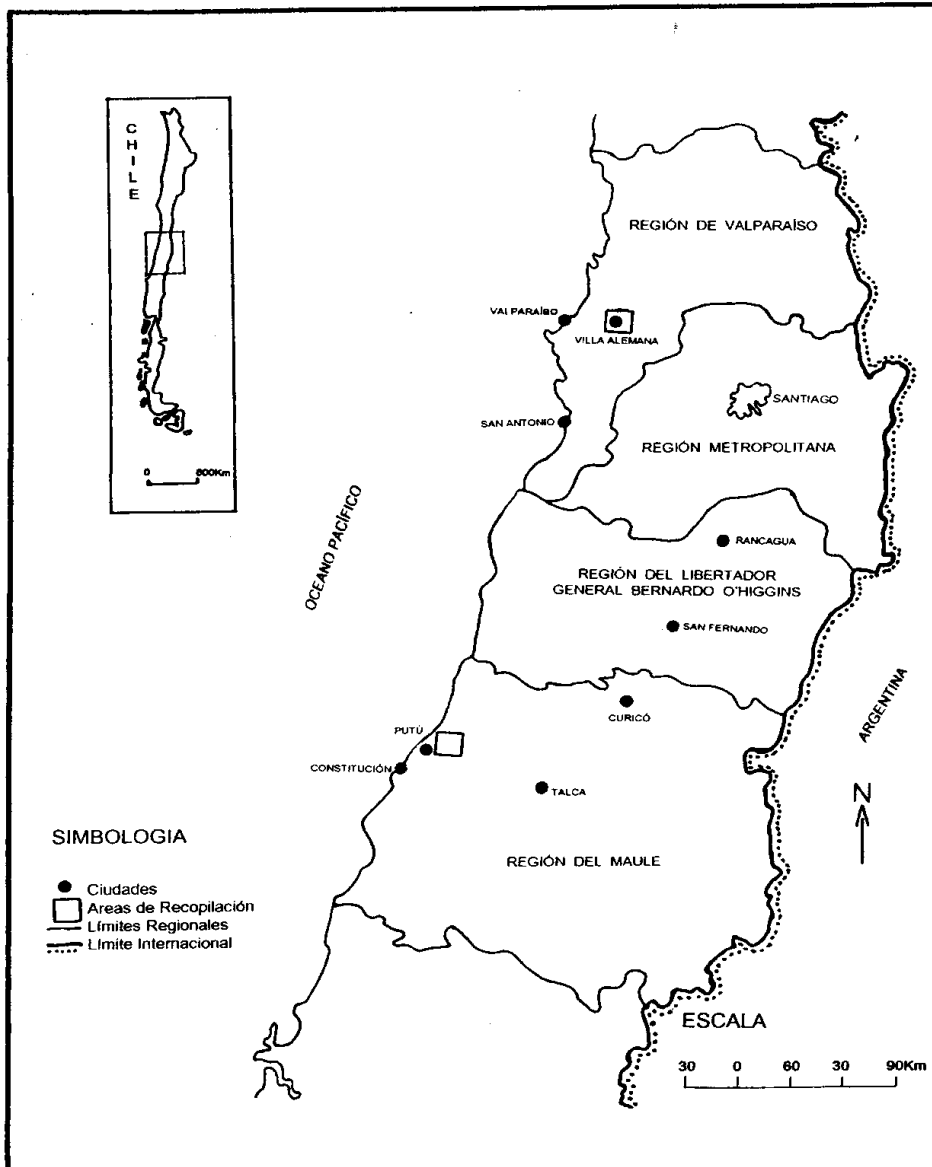
carabineros, liceo, diversos colegios e iglesias, teléfonos, calles pavimentadas, comercio estable, un desarrollo menor de actividades secundarias y terciarias, y poca actividad agrícola. La tradición oral no tenía aquí la fuerza encontrada en Maule, tal vez por hallarse muy desarrolladas otras formas de transmisión de la cultura como la escuela y los medios de comunicación de masas (prensa escrita, radio y televisión que se recibían de Valparaíso y Santiago). La recopilación se efectuó también aquí entre 1966 y 1971, principalmente en el mes de enero de cada año.

En la presentación de las adivinanzas se optó por seguir el orden alfabético de sus soluciones, agrupándose bajo un mismo número las variantes cuando existían. Las adivinanzas falsas y los cuentos de adivinanzas, que no permiten esta clasificación, fueron reunidas al final del texto. Por último, como apéndice, se anexa una ficha de los informantes.

### **Agradecimientos**

Quiero agradecer profundamente la generosidad de mis colaboradores, sobre todo la paciencia infinita que tuvieron mis informantes para soportar, año a año, el asedio de un recopilador imprudentemente preguntón. Numerosas dificultades de publicación impidieron, lamentablemente, que este trabajo saliera a luz pública con más rapidez. En este ínterin han fallecido algunos de mis colaboradores, entre ellos Zoila Gutiérrez, mi mejor informante. Dedico este trabajo a ella y a la memoria de mi abuela Delfina Albornoz que, en Cañete, entre mates y braseros, me inició en el mundo de las adivinanzas. Un agradecimiento especial quiero también dejar consignado a mis padres, Flavio y Ana María, que supervisaron el trabajo de campo.

# AREAS DONDE FUERON RECOPIADAS LAS ADIVINANZAS



Fuente: Instituto Geográfico Militar,  
Atlas Regionalizado de Chile  
Segunda edición, 1981

### Adivinanzas

- 1 Soy la primera en el alba  
soy la segunda en el mar,  
en la luna soy la cuarta  
y en el sol no me han de hallar.  
(Maule)      *La letra a.*
- 2 En el cielo no la hubo  
en el mundo no se halló  
Dios con ser Dios no la tuvo  
y a un pastor, Dios se la dio.  
(Maule)      *La letra a.*
- 3 En medio del mar estoy  
no soy buque ni vela,  
si vas a un arsenal  
me encontrarás la primera.  
(Maule)      *La letra a.*
- 4a En medio del mar estoy  
ni soy astro ni estrella  
ni tampoco cosa bella  
adivinen lo que soy.  
(Maule)      *La letra a.*
- 4b En medio del mar estoy  
no soy astro ni soy estrella  
ni tampoco cosa bella  
adivinen lo que soy.  
(Maule)      *La letra a.*
- 5 En los altares me adoran  
en el agua me bendicen  
y a todos los sabios dicen:  
soy la primera de todas.  
(Valparaíso) *La letra a.*
- 6 En las manos de las damas  
casi siempre estoy cogido,  
unas veces desplegado  
otras veces recogido.  
(Maule y Valparaíso) *El abanico.*
- 7 Soy alguacil de las damas  
y ministro singular,  
ando cargado de varas  
sin prender ni castigar.  
(Valparaíso)      *El abanico.*
- 8 Ahí va la ganga volando  
con su ganga, gangalina;  
para repletar la ganga  
y llenar la cuchufлина.  
(Maule)      *La abeja.*
- 9 ¿Quién es aquel inhumano  
que se arriesga a hacer una herida,  
el herido quedo sano  
y el inhumano pierde la vida?  
(Valparaíso)      *La abeja.*
- 10 En la casa soy señora  
y en la mesa soy dama,  
en la ventana cortesana  
y en el campo labradora.  
(Maule)      *El agua.*
- 11 Anda sin tener patitas  
y hoza sin tener trompita.  
(Valparaíso)      *El agua.<sup>1</sup>*
- 12 Agua, pero no de arroyo,  
diente, pero no de gente.  
(Maule)      *El aguardiente.*
- 13 Con el piquito pica  
y con el potito tira.  
(Maule)      *La aguja.*

- 14 Corriendo, corriendo  
colita arrastrando.  
(Valparaíso) *La aguja.*
- 15 Virtud de grandes  
virtud de chicos,  
virtud de pobres  
virtud de ricos.  
Crea voluntades  
acrecienta empeños  
hace realidades  
los más caros sueños.  
(Valparaíso) *El ahorro.*
- 16 Verde como loro  
bravo como toro.  
(Maule) *El ají.*
- 17 Un viejo coloradito  
que tiene un palo en el potito.  
(Maule) *El ají.*
- 18 Pica y no saca sangre.  
(Maule) *El ají.<sup>2</sup>*
- 19 Cuando chico verdecito  
y cuando grande coloradito.  
(Valparaíso) *El ají.*
- 20 Soy chiquitito y prudente  
nadie de mí puede reírse;  
si alguien me clava el diente  
ya tendrá que arrepentirse.  
(Valparaíso) *El ají.*
- 21 Tengo cabeza redonda  
sin nariz, ojos ni frente  
y mi cuerpo se compone  
tan sólo de blancos dientes.  
(Maule) *El ajo.*
- 22 Un viejito de blancas canas  
se le para la picana.  
(Valparaíso) *El ajo.*
- 23 Tiene nombre de vaca  
y no es vaca.  
(Maule) *La albahaca.*
- 24 Bronce de oro  
flor de plata.  
(Valparaíso) *El altar.*
- 25 Redondo, redondo  
barrilito sin fondo.  
(Maule) *El anillo.*
- 26 Redondito, redondete  
que gusto le da a la novia  
cuando el novio se lo mete.  
(Maule) *El anillo.*
- 27 Redondo, redondo  
no tiene tapa  
ni tiene fondo.  
(Maule) *El anillo.*
- 28a Un árbol con doce ganchos  
cada gancho tiene su rama  
cada rama tiene su nido  
cada nido tiene su pájaro  
cada pájaro tiene su nombre.  
(Maule) *El año.*
- 28b Un árbol con doce ganchos  
cada gancho con su nido  
cada nido con su huevo  
y cada huevo con su nombre.  
(Maule) *El año.*

- 29 Un planto con doce huevos  
 cada huevo tiene su pollo  
 y cada pollo tiene su nombre.  
 (Valparaíso) El año.  
 traigo los hábitos negros  
 y blanquito el corazón.  
 (Maule) La avellana.
- 30 Mete lo duro a lo blando  
 y lo demás queda colgando.  
 (Maule) El aro.  
 37a Ave soy pero no vuelo  
 mi nombre es cosa muy llana,  
 soy una pobre serrana  
 hija de un hijo del suelo.  
 (Maule) La avellana.
- 31 Una niña nació sana  
 por su querer rompió el cuero;  
 le cuelgan dos pelotitas  
 en la puerta del agujero.  
 (Valparaíso) El aro.  
 37b Ave soy pero no vuelo  
 mi nombre es cosa muy llana  
 soy una pobre serrana.  
 (Maule) La avellana.
- 32 Lo duro mete a lo blando  
 tiene punta de acero  
 y queda colgando.  
 (Valparaíso) Los aros.  
 38 Mira por delante,  
 hiere por detrás.  
 (Maule) La avispa.
- 33 Cruza arriba, cruza abajo  
 que no la adivina  
 ningún carajo.  
 (Valparaíso) El arpa.  
 39 Una niña blanca  
 con una oreja  
 que de día canta  
 y de noche reza.  
 (Maule) La bacenica.
- 34 Quién lo hace, no lo quiere  
 quién lo ve, no lo desea  
 quién lo usa, no lo ve.  
 (Maule) El ataúd.  
 40 Chiquitín, chiquitón  
 corre más que un león.  
 (Valparaíso) La bala.
- 35 El que lo hace,  
 lo hace cantando;  
 el que lo compra,  
 lo compra llorando;  
 y el que lo goza,  
 no sabe cómo ni cuándo.  
 (Maule) El ataúd.  
 41 Se mete cimbrando  
 se saca estilando.  
 (Valparaíso) El balde.
- 36 De la cordillera vengo  
 a hablar con mi padre prior,  
 42 ¿Cuál es el animal  
 que nunca va vacío?  
 (Valparaíso) La ballena.
- 43 Voy vestida de remiendos  
 siendo una mujer de honor,  
 miles de hombres por mi amor  
 salud y vida perdieron.



- A muchos les infundo miedo,  
el jabón nunca lo vi,  
si me llaman lavandera  
es por burlarse de mí.  
(Maule) *La bandera.*
- 44 En el patio de mi casa  
tengo una flor suspendida  
con tres colores simbólicos  
y una estrella que la guía.  
(Maule) *La bandera chilena.*
- 45a Un hombre andaba buscando  
lo que en el mundo no había,  
otro amigo se lo dio  
que tampoco lo tenía.  
(Maule) *El bautizo.*
- 45b Un hombre salió a buscar  
lo que en el mundo no había  
y el que se lo dio  
tampoco lo tenía.  
(Valparaíso) *El bautizo.*
- 46 Una cárcel bien cerrada  
con guardianes de marfil,  
adentro una roja culebra  
que es la madre del mentir.  
(Maule) *La boca.*
- 47 Yo tengo un pozo  
y también una sogá  
que tendida no alcanza  
pero doblada sobra.  
(Maule) *La boca y el brazo.*
- 48 Pozo hondo  
soga larga,  
estirada no llega  
y doblada alcanza.
- (Valparaíso) *La boca y el  
brazo.*
- 49 Soy bomba y a nadie mato,  
soy hacha y a nadie hacho.  
(Maule) *La bombacha.*
- 50 Arriba de un cerrito  
había un arbolito  
y cuando se le secó el agua  
empezó a dar grititos.  
(Maule) *La bombilla.*
- 51 Jesús le daba besos  
ponía los ojos tiesos,  
le daba por donde meaba  
y no pecaba.  
(Maule) *La bombilla y el  
mate.*
- 52 En la montaña me crié  
allá dejé mi figura,  
y ahora por mi desgracia  
no dejo seña ninguna.  
(Maule) *El bote.*
- 53 ¿Quién es aquel que camina  
sin ser dueño de sus pies,  
con la cabeza pisando  
y el espinazo al revés?  
(Maule) *El bote.*
- 54 Una niña buena moza  
la besan ricos y pobres  
y no le hacen niuna cosa.  
(Maule) *La botella.*
- 55 En mi aposento  
tengo una negrita  
que todos la besan  
y siempre bonita.  
(Maule) *La botella.*

- 56 Dos peludos y un pelado  
y otro que les pica el rabo.  
(Maule) *Los bueyes, el arado y el labrador.*
- 57 Me fui por un caminito  
me encontré con un convento,  
el convento era de carne  
los frailes eran de hueso;  
más allá con dos ventanas,  
más allá con dos espejos,  
más allá una montaña  
adonde viven los conejos.  
(Valparaíso) *La cabeza.*
- 58 Por aquel cerrito arriba  
va mi comadre,  
con el vestido arriba  
y el poto al aire.  
(Maule y Valparaíso) *La cabra.*
- 59 Una vieja larga  
toda descoyuntá'  
¿qué será?  
(Valparaíso) *La cadena.*
- 60 Negro como el diablo  
caliente como arrecho.  
(Valparaíso) *El café.*
- 61 Todos los años  
nazco gordito,  
y muero flaquito  
con un papelito.  
(Valparaíso) *El calendario.*
- 62a A la puerta me asomé  
y grité a mi ovejero:  
que me traigan un cordero
- con cien costillas y un pie.  
(Maule) *La callampa.*
- 62b Fui al cerro  
y le grité a mi ovejero  
que me trajera un carnero  
con cien costillas y un pie.  
(Maule) *La callampa.*
- 63 Largo y angosto  
como todo el mes de agosto.  
(Maule) *El camino.*
- 64 Un viejito ponchocerís  
todos preguntan por él  
y él no pregunta por nadie.  
(Maule) *El camino.*
- 65a Todos preguntan por mí  
y yo no pregunto por nadie.  
(Maule) *El camino.*
- 65b Todos pisan en mí  
y yo no piso a nadie;  
todos preguntan por mí  
y yo no pregunto por nadie.  
(Valparaíso) *El camino.*
- 66 En un cordel de alambre  
tengo una ropa tendida  
con las piernas para abajo  
y la cabeza encogida.  
(Maule) *La camisa.*
- 67 Yendo por un caminito  
me encontré con un arbolito,  
el arbolito tenía un nidito,  
el nidito tenía un huevito  
y el huevito tenía un hilito;  
tira el hilito y chirría el huevito.  
(Maule) *La campana.*

- 68 Una vieja con un diente  
que llama a toda su gente.  
(Maule y Valparaíso) *La campana*
- 69 Con voz sonora invito a rezar  
al acostarse y al despertar.  
Soy de bronce, muy religiosa  
canto que canto, maravillosa.  
Vivo en lo alto, llamo a la oración  
todos me rinden su devoción.  
(Valparaíso) *La campana de la iglesia.*
- 70 Vaya y vuelva  
y verá lo que le cuelga.  
(Maule) *La campana del tren.*
- 71 En la puerta de una casa  
descansaba un pajarito  
y un hombre que lo vio  
le hundió el coranzoncito.  
(Maule) *El candado.*
- 72 Chiquitito y de hierro  
cuida la casa  
mejor que un perro.  
(Maule y Valparaíso) *El candado.*<sup>3</sup>
- 73a Chiquito como un ratón  
y cuida la casa  
mejor que un león.  
(Maule y Valparaíso) *El candado.*
- 73b Chiquitito como un ratón  
y guarda la casa
- como un león.  
(Valparaíso) *El candado.*
- 73c Más chico que un ratón  
y defiende como un león.  
(Valparaíso) *El candado.*
- 74 Voy con mi casa al hombro  
camino y no tengo patas  
y voy dejando las huellas  
con un hilito de plata.  
(Valparaíso) *El caracol.*
- 75 Entre invierno y verano  
pellizco a mi antojo.  
Pellizco al negro por negro  
y al rojo por rojo.  
(Maule) *El carbón.*
- 76a Fui a la plaza  
compré un negrito,  
lo quemé en casa  
y se puso bien coloradito.  
(Valparaíso) *El carbón.*
- 76b Fui a la plaza  
compré un negrito  
y llegué a la casa  
y se puso bien coloradito.  
(Valparaíso) *El carbón.*
- 77 En trocitos bien picaditos  
de carbón paso a guisado.  
Hada fue quien te lo hizo  
saboréalo que es un guiso.  
(Maule) *La carbonada.*
- 78 Coloradita colgando  
peludito aguaitando;  
coloradita se calló

- peludito se la comió.  
(*Valparaíso*) *La carne y el gato.*<sup>4</sup>
- 79 En la montaña nací  
y allá dejé mi figura  
y después salí diciendo  
chilín por la piedras duras.  
(*Maule*) *La carreta de bueyes.*
- 80 Pasa río, pasa mar  
no tiene boca  
y sabe hablar.  
(*Maule*) *La carta.*
- 81 Una arquita muy delgadita  
y blanca como la sal,  
todos la saben abrir  
pero nadie la sabe cerrar.  
(*Valparaíso*) *La cáscara del huevo.*
- 82 Vivas fue a cazar perdices  
Vivas perdices cazó,  
Vivas las trajo a su casa  
y Vivas se las comió.  
(*Maule*) *Un cazador llamado Vivas.*
- 83 En blancos paños nací  
criada en verdes lazos,  
ésa que llora por mí  
es la que me hace pedazos.  
(*Maule*) *La cebolla.*
- 84 Cuando chico hombre  
cuando grande mujer.  
(*Maule*) *La cebolla.*
- 85 Una señorita  
con muchas basquillas  
que siempre se pone  
la más vieja encima.  
(*Maule*) *La cebolla.*
- 86 Blanca de nacimiento  
cubierta de verdes lazos,  
todos lloran por mí  
si me cortan en pedazos.  
(*Maule*) *La cebolla.*
- 87 Bajo la tierra he nacido  
sin camisa me han dejado  
y todo aquel que me ha herido  
por alegre que haya sido  
cuando me ha herido ha llorado.  
(*Maule*) *La cebolla.*
- 88 Fui a la chacra  
traje una doncella  
volví a la casa  
y lloré con ella.  
(*Maule y Valparaíso*) *La cebolla.*
- 89a Fui a la vega  
compré una bella  
llegué a la casa  
y lloré con ella.  
(*Maule*) *La cebolla.*
- 89b Fui a la plaza  
compré una bella  
llegué a la casa  
y lloré con ella.  
(*Valparaíso*) *La cebolla.*<sup>5</sup>
- 89c Fui al mercado  
compré una bella  
llegué a la casa

- y lloré con ella.  
(*Valparaíso*) *La cebolla.*
- 90 Fui al mercado  
me enamoré de ella,  
la llevé a casa  
y lloré con ella.  
(*Valparaíso*) *La cebolla.*
- 91 Dentro de un corral  
tengo unas ovejas,  
unas pilonas  
y otras con orejas.  
(*Maule*) *Las cebollas.*
- 92 Quilín de caballo  
telita de oveja  
si no la adivinas  
te corto una oreja.  
(*Maule*) *El cedazo.*
- 93 Arriba está la era  
y abajo la polvareda.  
(*Maule y*  
*Valparaíso*) *El cedazo.*
- 94 Va a comer y no come  
grito y grito,  
va a beber y no bebe  
grito y grito.  
(*Maule*) *El cencerro.*
- 95 Mientras más cercas  
más lejos,  
mientras más lejos  
más cercas.  
(*Maule*) *La cerca.*
- 96 Tiene faldas  
y no es mujer.  
(*Valparaíso*) *El cerro.*
- 97 Alta y altura  
hartas viviendas  
y puertas ninguna.  
(*Valparaíso*) *La cicuta.*
- 98 Largo como un lazo  
redondo como un cedazo.  
(*Maule*) *El cielo.*
- 99a De lejanas tierras vengo  
preso y atado  
con el destino  
de morir quemado.  
(*Maule*) *El cigarro.*
- 99b De Lima vengo  
bien apretado  
con el destino  
de morir quemado.  
(*Maule*) *El cigarro.*
- 100 De la cordillera vengo  
preso y amarrado  
y tengo la sentencia  
de morir quemado.  
(*Valparaíso*) *El cigarro.*
- 101 Un hombre con una cabeza  
y un pie  
atraviesa todos los mares  
pero a puntapiés.  
(*Maule*) *El clavo.*
- 102 De lejanas tierras vengo  
vengo con limitación,  
traigo los hábitos negros  
y amarillo el corazón.  
(*Maule*) *El cochayuyo.*

- 103 Blanco fue mi nacimiento  
negra mi mocedad,  
se me peló la cabeza  
y no sé por qué será.  
(Maule) *El cóndor.*
- 104 ¿Quién es más grande  
que Dios?  
(Valparaíso) *La cruz.*
- 105 Sube cargada  
baja sin nada.  
(Valparaíso) *La cuchara.*
- 106 Cucha es mi nombre  
ron mi apellido,  
quien lo adivina  
se casa conmigo.  
(Maule) *El cucharón.*
- 107a Una varilla  
que en el campo brilla.  
(Maule) *La culebra.*
- 107b Varilla, varilla  
que en el campo brilla.  
(Valparaíso) *La culebra.*
- 108 En el árbol que se da  
se da como manzana,  
tiene cerdas como chancho  
y nariz como sotana.  
(Maule) *La cuncuna.*
- 109 Llorín lloraba  
cayó la torre  
llorín callaba.  
(Maule) *Los chanchitos y la  
chancha.*
- 110 Como rosas encendidas  
en un momento lucieron  
y como almas perseguidas  
desaparecieron.  
(Maule) *Las chispas.*
- 111 Más de cien damas hermosas  
vi en un instante nacer,  
encendidas como rosas  
y al instante perecer.  
(Maule) *Las chispas.*
- 112 Tiene dientes y no come  
tiene barbas y no se afeita.  
(Maule) *El choclo.*
- 113 Barbas doradas  
dientes de oro.  
(Maule) *El choclo.*
- 114 Largo como una cuarta  
grueso como debe ser,  
tiene hartos pelitos  
y hacen guaguitas con él.  
(Valparaíso) *El choclo.*
- 115 Salió un potrillín  
de un manantial,  
blanca la cola  
y rucio el quilín.  
(Maule) *El choclo.*
- 116a Un potrillito de verdigrín  
crespa la tusa  
crespa la crin,  
crespa la cola  
del potranquín.  
(Maule) *El choclo.*

- 116b Un potrillito de verdigrín  
 crespa la cola  
 crespa la crin.  
 (Maule) *El choclo.*
- 117 A la vuelta de la esquina  
 encontré una viejita,  
 le bajé las polleritas  
 y le chupé la cosita.  
 (Valparaíso) *El chupón.*<sup>6</sup>
- 118 Fui por un caminito  
 encontré a una dama,  
 le pregunté su nombre  
 y me dijo Juana.  
 (Maule y  
 Valparaíso) *La damajuana.*
- 119 Soy una dama  
 que presto servicios  
 y por nombre llevo Juana.  
 (Valparaíso) *La damajuana.*
- 120a Tengo un árbol en mi casa  
 que muchas frutas me dio,  
 yo le pregunté si duran  
 y me dijo que no.  
 (Maule) *El durazno.*
- 120b Un árbol verde y copioso  
 en un tiempo frutas dio,  
 a él le pregunté si duran  
 y él me respondió que no.  
 (Maule) *El durazno.*
- 121 En medio del cielo estoy  
 sin ser lucero ni estrella,  
 sin ser sol ni luna llena  
 ¿a ver si aciertas quién soy?  
 (Maule) *La letra e.*
- 122 Una vieja encorvada  
 que corre lomas y quebradas.  
 (Maule) *La echona.*
- 123 De punta y taco  
 por el rincón,  
 tanto le hace con el pico  
 como con el talón.  
 (Maule) *La escoba.*
- 124 Fui a la plaza  
 compré una bella,  
 llegué a la casa  
 y bailé con ella.  
 (Valparaíso) *La escoba.*<sup>7</sup>
- 125 En el monte nace  
 en el monte se cria  
 y en las casas baila  
 sus alegrías.  
 (Valparaíso) *La escoba.*
- 126 Salgo de la casa  
 voy a la cocina  
 meneando la cola  
 como una gallina.  
 (Valparaíso) *La escoba.*
- 127 Una niña llena de embarazo  
 toda la gente le teme  
 y uno la lleva en brazos.  
 (Maule) *La escopeta.*
- 128 Arriba de una viga  
 pica una hormiga,  
 llegó la muerte  
 y picó más fuerte.  
 (Maule) *La escopeta.*
- 129 Tengo un sombrero verde  
 y un vestido blanco.

- A la mesa voy entero  
y vuelvo descabezado.  
(Maule) *El espárrago.*
- 130 Me fui por un caminito  
me encontré con un hilito,  
le saqué un pedacito  
y siempre quedó enterito.  
(Maule) *El estero.*
- 131 Anda sin tener patas  
y hozas sin tener trompa.  
(Maule) *El estero.*<sup>8</sup>
- 132 Durmiendo de día  
de noche despierta.  
(Maule) *La estrella.*
- 133a Una fuente de avellanas  
que de día se amontona  
y de noche se desparrama.  
(Maule y  
Valparaíso) *Las estrellas.*
- 133b Una fuente de avellanas  
de día se recoge  
y de noche se desparrama.  
(Valparaíso) *Las estrellas.*<sup>9</sup>
- 134 Viborita tiesa  
que silbas alegre  
si alguien te besa.  
(Maule) *La flauta.*
- 135 Un niño blanco  
cabecita de color,  
si se le rasca  
produce resplandor.  
(Maule) *El fósforo.*
- 136 Chiquitita, fresquita y pecosa  
carezco de corazón,  
al morir siempre me arrancan  
la colita de un tirón.  
(Maule) *La frutilla.*
- 137a Una señorita  
muy aseñorada  
llena de remiendos  
sin una puntada.  
(Maule y  
Valparaíso) *La gallina.*
- 137b Una señora  
muy aseñorada  
con muchos remiendos  
y ninguna puntada.  
(Valparaíso) *La gallina.*
- 138 Una casita de dos puntales  
los tirililes dentran y salen.  
(Valparaíso) *La gallina con  
los pollitos.*
- 139 Alto, altanero  
gran caballero  
capa dorada  
y un buen sombrero.  
(Maule) *El gallo.*
- 140 Tiene nombre de garra  
y no es de cuero.  
(Maule) *La garrapata.*
- 141 Cotón colorado  
costillas de hueso  
adivina tonto leso.  
(Maule) *La guinda.*



- 142 Tilín colorado  
relincha la yegua  
y bala el ganado.  
(Maule) *La guitarra.*
- 143 Cuerpo de palo  
tripas de acero,  
cinco revolotean  
por la orilla del agujero.  
(Maule) *La guitarra.*
- 144 Mi padre fue palo  
mi madre astilla,  
en el medio de la boca  
me haces cosquillas.  
(Valparaíso) *La guitarra.*
- 145 Panza, picanza  
me pica la panza.  
(Maule) *El hambre.*
- 146 Me subo arriba  
tú te meneas  
te saco leche  
y gusto me queda.  
(Maule) *La higuera.*
- 147 No soy Dios  
y lo soy.  
(Maule y  
Valparaíso) *El hilo.*
- 148 Pampa blanca  
semilla negra,  
cinco toritos  
y una ternera.  
(Maule y Valparaíso)  
*La hoja, la tinta, los  
cinco dedos y la  
lapicera.*
- 149 Soy animal que viajo:  
de mañana a cuatro pies,  
a mediodía con dos  
y por la tarde con tres.  
(Valparaíso) *El hombre.*
- 150 Frente de toro  
nariz de ventana,  
boca de infierno  
barbas de lana.  
(Maule) *El horno.*
- 151 Vengo de padres cantores  
pero yo cantor no soy,  
tengo blanca la capita  
y amarillo el corazón.  
(Maule) *El huevo.*
- 152 Allá arriba en el balcón  
hay un fraile motilón,  
que lleva los hábitos negros  
y amarillo el corazón.  
(Maule) *El huevo.*
- 153 Entre dos paredes blancas  
hay una cosa amarilla,  
que puede ser madre  
o padre de familia.  
(Maule) *El huevo.*
- 154 Entre pared y pared  
hay una flor amarilla,  
que el rey se la regaló  
a la reina de Castilla.  
(Maule) *El huevo.*
- 155 Entre pared y pared  
hay una cosa amarilla,  
te pasas de tonto  
si no la adivinas.  
(Maule) *El huevo.*

- 156a Una casa blanca  
sin puertas  
y sin ventanas.  
(Maule) *El huevo.*
- 156b Una casa blanca  
sin puerta  
y sin tranca.  
(Maule) *El huevo.*
- 156c Una casita blanca  
no tiene puertas  
ni tiene trancas.  
(Valparaíso) *El huevo.*
- 157 Blanco es  
la gallina lo pone  
con aceite se frie  
y con pan se come.  
(Valparaíso) *El huevo.*
- 158 Me envuelven como guagüita  
me atan la cintura,  
el que quiera enterrarme el diente  
que me corte la ligadura.  
(Maule) *La humita.*
- 159 Como ilusión aparece  
y pronto se desvanece.  
(Maule) *El humo.*
- 160 Largo, larguero  
que llega al cielo.  
(Maule) *El humo.*
- 161 Antes que nazca la madre  
el hijo anda por la calle.  
(Maule) *El humo.*
- 162a Alto como un pino  
no pesa ni un comino.  
(Maule) *El humo.*
- 162b Alto como un pino  
más chico que un comino.  
(Maule) *El humo.*
- 163 Un viejo bailón  
de tanto bailar  
se puso guatón.  
(Maule) *El huso.*
- 164a Soy un palito bien derecho  
que encima de la frente  
tengo un mosquito  
que no pica ni vuela  
ni toca las castañuelas.  
(Valparaíso) *La letra i.*
- 164b Un palito bien derecho  
encima de la frente  
tiene un mosquito.  
No pica ni vuela  
ni toca la vihuela.  
(Valparaíso) *La letra i.*
- 165 Soy un palito  
bien derecho  
que sobre la frente  
tengo un puntito.  
(Valparaíso) *La letra i.*
- 166 ¿Cuáles son los santos  
no santificados,  
no están en el cielo  
y son venerados?  
(Valparaíso) *Jueves, Viernes y  
Sábado Santo.*
- 167 Guata de vidrio  
tripas de trapo.  
(Valparaíso) *La lámpara a  
parafina.*

- 168 Una chancha loca  
bota frenos por la boca.  
(Valparaíso) *La lancha.*
- 169 Una culebrita  
de buen parecer  
abrió el hociquito  
y se tragó a un buey.  
(Maule) *El lazo.*
- 170 En un corral de huesos  
hay una gallina echada,  
llueva o no llueva  
siempre está mojada.  
(Maule) *La lengua.*
- 171 En medio del monte  
hay un cantarito  
que llueva o no llueva  
siempre está llenito.  
(Maule y  
Valparaíso) *La lengua.*
- 172 Una palomita  
bajo una ramada,  
llueva o no llueva  
siempre está mojada.  
(Valparaíso) *La lengua.*
- 173a Entre pared y pared  
hay una pava echada,  
se mueve y se mueve  
y siempre está mojada.  
(Valparaíso) *La lengua.*
- 173b En medio de dos paredes  
hay una pava echada  
que siempre pasa mojada.  
(Valparaíso) *La lengua.*
- 174a No soy árbol,  
vestido de hojas estoy  
cual portento.  
Soy orador entendido,  
y mudo de nacimiento.  
(Maule) *El libro.*
- 174b Sin ser árbol  
vestido de hojas me encuentro.  
Soy orador entendido  
y mudo de nacimiento.  
(Maule) *El libro.*
- 175 De Argentina pasé a Chile  
crucé la sierra nevá'  
para ver si en estos campos  
vivían tranquilidad,  
y de muerte me persiguen  
yo no sé por qué será.  
(Maule) *La liebre.*
- 176 Tiene pechera rosada  
y usa levita marrón,  
canta con voz delicada  
y lo hace de corazón.  
(Maule) *La loica.*
- 177 Con mi traje bien pintado  
en un palo todo el día,  
me pongo a cantar sin pena  
y a llorar sin alegría.  
(Valparaíso) *El loro.*
- 178 Una yegüita blanca  
salta cerros y barrancas  
y no se manca.  
(Maule) *La luna.*
- 179 Una señorita  
muy aseñorada  
atraviesa el mar

- y no se moja nada.  
(*Valparaíso*) *La luna.*
- 180 Somos muchas hermanitas  
como cuencas de cristal,  
¿no saben de dónde venimos?  
pues venimos a regar.  
(*Maule*) *La lluvia.*
- 181 Mano sobre mano,  
no me la adivinas  
ni con todos tus hermanos.  
(*Maule*) *Las manos.*
- 182a Una cuarta por lo menos  
una cuarta por lo más,  
tiene huilas por la orilla  
y en el medio está rajá'.  
(*Maule*) *La manta.*
- 182b Una cuarta por lo menos  
una cuarta por lo más,  
tiene plumas por la orilla  
y en el medio está rajá'.  
(*Maule*) *La manta.*
- 183 Blanco fue mi nacimiento  
después de verde vestí,  
y ahora que estoy de luto  
hacen aprecio de mí.  
(*Maule*) *El maqui.*<sup>10</sup>
- 184 En blancos paños nací  
en verde me cautivé,  
tantas fueron mis desdichas  
que en negro me quedé.  
(*Maule*) *El maqui.*<sup>11</sup>
- 185 Corre una mula  
en cancha pareja,
- clava la uñita  
y para la oreja.  
(*Valparaíso*) *La máquina de  
coser.*<sup>12</sup>
- 186 Una señorita  
muy aseñorada  
pide un peso ochenta  
por la resfalada.  
(*Valparaíso*) *La máquina de  
coser.*
- 187 En medio de un pajonal  
tengo una pata poniendo,  
y no me rinden los huevos  
porque me los voy comiendo.  
(*Maule*) *La mata de  
papas.*<sup>13</sup>
- 188 Un pájaro con cuatro alas  
y de las cuatro completas,  
la cabeza como cedazo  
y la cola como escopeta.  
(*Maule*) *El matapijo.*
- 189 Larga, peluda  
y hedionda.  
(*Valparaíso*) *La media.*
- 190a En blancos paños nací  
en verde me cautivé,  
tantas fueron mis desdichas  
que en amarillo me quedé.  
(*Maule*) *El membrillo.*<sup>14</sup>
- 190b En blancos paños nací  
en verde me crié,  
y ahora por mi desgracia  
en amarillo me quedé.  
(*Valparaíso*) *El membrillo.*

- 191 Yo conozco doce hermanos  
que viven en estrecha unión,  
siete grandes, cuatro chicos  
y un pequeño regalón.  
(Maule) *Los meses.*
- 192 Fui al cerro  
planté una estaca  
y me traje el hoyo.  
(Maule) *El mojón.*
- 193 Cae de lo alto  
y pega en las corvas.  
(Maule) *El mojón.*
- 194 Árbol frutífero soy  
a todos doy de comer,  
tengo riego demasiado  
y no puedo reverdecer.  
(Maule) *El molino.*
- 195 Vueltas y vueltas  
doy sin cansarme,  
mas sino bebo  
paro al instante.  
(Maule) *El molino.*
- 196 Gordo te tengo  
más te tuviera  
que entre las piernas  
no me cupieras.  
(Maule) *La montura.*<sup>15</sup>
- 197 Blanco fue mi nacimiento  
verde fue mi niñez,  
mi juventud colorada  
y renegrida mi vejez.  
(Maule) *La mora.*
- 198 Blanca en mi nacimiento  
morada en mi vivir
- y me voy poniendo negra  
cuando me voy a morir.  
(Maule) *La mora.*
- 199 Adivina, buen adivinador  
¿qué pájaro tiene don?  
(Maule y  
Valparaíso) *El moscardón.*<sup>16</sup>
- 200 Dos van a misa  
dentro de una camisa.  
(Maule) *La mujer  
embarazada.*
- 201 De sur a norte  
del mismo porte,  
de puelche a travesía  
la misma medida.  
(Maule) *El mundo.*
- 202 Blanco fue mi nacimiento  
y pintado entre colores,  
he quebrado muchos tahúres  
y he enriquecido a señores.  
(Maule) *El naípe.*
- 203 Corazón amarillo  
pecho de plata  
y sus hijos dicen:  
taratatata.  
(Maule) *La naranja.*
- 204 Blanco fue mi nacimiento  
en verde me cautivé,  
fue tanta mi desgracia  
que en amarillo me quedé.  
(Valparaíso) *La naranja.*<sup>17</sup>
- 205 Una niña buena moza  
delgadita de cintura,

- se sienta en la mejor mesa  
y hasta en la corona del cura.  
(Maule) *La navaja.*
- 206 Una vaca blanca  
se metió a la mar,  
ni a perros ni a lazos  
la pueden sacar.  
(Maule) *La niebla.*<sup>18</sup>
- 207 Siete niñas fueron a un paseo  
y les sirvieron siete peras.  
Cada una tomó la de ella  
y quedaron seis enteras.  
(Maule) *Una niña  
llamada Cada  
Una.*
- 208 Una vaca negra  
se calló a la mar  
y un torito de oro  
la fue a sacar.  
(Maule) *La noche y el  
sol.*<sup>19</sup>
- 209 ¿Qué será que en todo pega?  
(Valparaíso) *El nombre.*
- 210 ¿Quién es aquel  
que en todo está?  
(Valparaíso) *El nombre.*
- 211 Una mulita cargada  
pasa por una quebrada  
y vuelve sin nada.  
(Maule y Valparaíso) *La nube.*
- 212 Una cajita de buen parecer  
no hay carpintero  
que la pueda hacer,
- sino sólo Dios  
con su gran poder.  
(Maule) *La nuez.*
- 213 No es plátano  
no, no es;  
abre las cortinas  
y verás lo que es.  
(Maule) *La nuez.*<sup>20</sup>
- 214 *Dos son tres, si bien se advierte  
tres son cuatro si se mira,  
cuatro son seis y de esta forma  
seis son cuatro, sin mentira.  
(Maule) Número de letras  
de cada clave  
(escritas con  
cursiva).*
- 215 La última soy en el cielo  
en Dios, el tercer lugar,  
me embarco siempre en el navío  
y nunca estoy en el mar.  
(Maule) *La letra o.*
- 216 La vaca no tiene,  
el buey tampoco,  
el toro tiene dos.  
(Maule) *La letra o.*
- 217 Soy la redondez de la tierra  
sin mí no puede haber Dios;  
papas, cardenales sí  
pero pontífices no.  
(Maule) *La letra o.*
- 218 Una niña  
por muy bonita que sea,  
nunca deja de mojarse

- los pelitos cuando mea.  
(Maule) *El ojo.*
- 219 Dos niñas a la par  
que no se pueden mirar.  
(Maule) *Los ojos.*
- 220 Tongo de barro  
sacristán de palo.  
(Maule) *La olla y el  
cucharón.*
- 221 Mi comadre la negrita  
está parada en tres patitas;  
mi compadre el colorado  
le galopa al costado.  
(Maule) *La olla y el fuego.*
- 222 En el campo me crié  
dando gritos como loca,  
me ataron de pies y manos  
para quitarme la ropa.  
(Maule) *La oveja.*
- 223 Una fuente de avellanas  
que de noche de recoge  
y de día se desparrama.  
(Maule) *Las ovejas.*<sup>21</sup>
- 224 Cuatro viejos narigones  
están empezando una torre,  
de a poquito, de a pocones  
la han de terminar.  
(Maule) *Los palillos.*
- 225 Un convento muy cerrado  
sin campanas y sin torres  
y muchas monjitas dentro  
haciendo dulce de flores.  
(Maule) *El panal.*
- 226a Una casa con cien puertas  
cada puerta con cien trancas,  
cada tranca con cien viejos,  
cada viejo con cien bolsas,  
cada bolsa con cien pesos.  
(Maule) *El panal.*
- 226b Una casa con cien puertas  
cada puerta con cien viejos,  
cada viejo con cien bolsas,  
cada bolsa con cien pesos.  
(Maule) *El panal.*
- 227 Cuando chico con sombrero  
cuando grande con sombrero.  
(Maule) *El pangui.*
- 228 En una vega pastora  
tengo una pata poniendo  
y no me rinden los huevos  
porque me los voy comiendo.  
(Maule) *Las papas.*<sup>22</sup>
- 229 Arriba está la ramada  
y abajo la pendejada.  
(Maule) *Las papas.*
- 230 Una vieja corcovada  
tiene un hijo enredador,  
tiene niñas buenas mozas  
y un nieto predicador.  
(Maule) *La parra.*
- 231 Una viejecita  
muy arrugadita  
que en la cabeza  
tiene una tranquita.  
(Valparaíso) *La pasa.*

- 232 En la vega pastora  
salió una vieja mocosa  
con todos sus mocositos.  
(Maule) *La pava con sus  
pavitos.*
- 233 Un pedante muy mocoso  
y mocosa su mujer,  
sus hijitos mocositos,  
¿qué pavada puede ser?  
(Maule) *Los pavos.*
- 234 Seis letras tiene mi nombre  
y mi apellido otras seis,  
hago sombra al Santo Padre  
y hago arrollidarse al rey.  
(Valparaíso) *El pecado  
mortal.*
- 235 Fui al cerrito  
tomé un palito  
y arrié todos mis animalitos.  
(Maule) *La peineta.*
- 236a Cortarlo pude  
y labrarlo no.  
(Maule) *El pelo.*
- 236b Fui a la montaña  
y corté un varón;  
cortarlo pude  
y labrarlo no.  
(Valparaíso) *El pelo.*
- 237 Un pajarito de alto volar  
se para en un gancho  
y no ocupa lugar.  
(Maule) *El pensamiento.*
- 238 ¿Qué cosa posee el hombre  
que nadie la puede ver,  
sin alas vuela hasta el cielo  
y es causa de su saber?  
(Valparaíso) *El pensamiento.*
- 239 Crufante estaba en su nido  
y él sin alas voló,  
sin coyunturas ni huesos  
él gritando murió.  
(Maule) *El peo.*
- 240 Pedro, muy buen cazador  
caza tordos y perdices,  
estira los talones  
y pega en las narices.  
(Maule) *El peo.*
- 241 Debajo de una piedra hueca  
salió un monito  
bailando la cueca.  
(Maule) *El peo.*
- 242 En una pampa hueca  
salió un zorrillo  
jugando a la chueca.  
(Valparaíso) *El peo.*
- 243 En medio de dos pampas  
hay un toro bramando.  
(Valparaíso) *El peo.*
- 244 De arriba vengo  
para abajo voy,  
abran las puertas  
que soy cantor.  
(Valparaíso) *El peo.*
- 245 Blanco dentro  
verde fuera,  
sino lo adivina  
espera.  
(Maule) *La pera.*



- 246 Por dentro es blanca  
y por fuera es verde.  
(Maule) *La pera.* y siempre queda con ganas.  
(Maule y Valparaíso)  
*La piedra de moler trigo.*
- 247 Pérez anda, Jil camina  
se pasa de tonto  
el que no la adivina.  
(Valparaíso) *El perejil.*
- 248 Soy el guardián de la casa,  
la cuido sin arma y sin munición  
y a veces donde sirvo  
no me dan ni mi ración.  
(Valparaíso) *El perro.*
- 249 Corrió mi padre  
corrió mi madre  
corrió mi abuela  
corrió mi tía,  
y no hubo diablo  
que me pudiera pillar.  
(Valparaíso) *El pescado.*
- 250 Cuando chico blanco  
cuando grande colorado  
y cuando viejo todo pelado.  
(Maule) *El peumo.*
- 251 Pica y saca sangre.  
(Maule) *La picana.<sup>23</sup>*
- 252 Una vieja de 101  
y un viejo de 102,  
dieron guata con guata  
y dijeron gracias a Dios.  
(Maule) *La piedra de moler trigo.*
- 253 Una vieja blanca y cana  
todos se montan en ella
- 254a La pongo de espaldas  
menos de costillas,  
con la llave del medio  
le hago cosquillas.  
(Maule) *La piedra de moler trigo.*
- 254b Ella de espaldas  
él de rodillas,  
con la cosita del medio  
le hace cosquillas.  
(Valparaíso) *La piedra de moler trigo.*
- 255 Es un gusto tenerla junta  
es un contento tenerla dentro  
es un pesar ponerla a gastar.  
(Maule) *La plata (dinero).*
- 256 Blanca fui  
blanca soy,  
con el que me convide  
con ése me voy.  
(Valparaíso) *La plata (dinero).*
- 257 Oro parece  
plata no es,  
quién no adivina  
bien tonto es.  
(Maule) *El plátano.*
- 258a Oro no es  
plata no es,

- abre las cortinas  
y sabrás lo que es.  
(Maule y Valparaíso) *El plátano.*
- 258b Oro no es  
plata no es,  
abre las cortinas  
y verás lo que es.  
(Maule y Valparaíso) *El plátano.*<sup>24</sup>
- 259a Yendo por un caminito  
me encontré con un viejito,  
le bajé los pantalones  
y le comí el pajarito.  
(Maule) *El plátano.*
- 259b Al dar vuelta a la esquina  
me encontré con un viejito,  
le bajé los pantalones  
y le comí el pajarito.  
(Valparaíso) *El plátano.*<sup>25</sup>
- 260 Un viejito envuelto en su  
pellejito  
le bajé los pantalones  
y me comí su corazoncito.  
(Valparaíso) *El plátano.*
- 261 Mamá me hace una casa  
sin puerta y sin ventanas,  
y cuando quiero salir  
siempre rompo la muralla.  
(Maule) *El pollo.*
- 262 Largo, largazo  
redondo como un cedazo.  
(Valparaíso) *El pozo.*
- 263 Se va y se viene  
y por el camino se detiene.  
(Maule) *La puerta de golpe.*
- 264 Una vieja negra  
hace caquita y no mea.  
(Maule) *La pulga.*
- 265 Un pájaro pintao  
que de habiloso  
anda agachao.  
(Maule) *El queltehue.*
- 266 La mujer del quesero,  
¿qué será?  
y el negocio que tenía,  
¿que sería?  
(Maule) *La quesera y la quesería.*
- 267 Un corral con hartas vacas,  
un chiquero con hartos terneros,  
¿qué sería compañero?  
(Maule) *La quesería.*
- 268 Fui al cerro  
capé un torito  
y cuando volví  
lo encontré enterito.  
(Maule) *El quillay.*
- 269 Me fui por un caminito  
me encontré con un zorrillo,  
no hallé que hacer con él  
y le corté los frutitos.  
(Maule) *Los quereñes.*
- 270 Blanco, colorado y verde,  
pica y no muerde.  
(Maule) *El rabanito.*

- abre las cortinas  
y sabrás lo que es.  
(Maule y  
Valparaíso) *El plátano.*
- 258b Oro no es  
plata no es,  
abre las cortinas  
y verás lo que es.  
(Maule y  
Valparaíso) *El plátano.*<sup>24</sup>
- 259a Yendo por un caminito  
me encontré con un viejito,  
le bajé los pantalones  
y le comí el pajarito.  
(Maule) *El plátano.*
- 259b Al dar vuelta a la esquina  
me encontré con un viejito,  
le bajé los pantalones  
y le comí el pajarito.  
(Valparaíso) *El plátano.*<sup>25</sup>
- 260 Un viejito envuelto en su  
pellejito  
le bajé los pantalones  
y me comí su corazoncito.  
(Valparaíso) *El plátano.*
- 261 Mamá me hace una casa  
sin puerta y sin ventanas,  
y cuando quiero salir  
siempre rompo la muralla.  
(Maule) *El pollo.*
- 262 Largo, largazo  
redondo como un cedazo.  
(Valparaíso) *El pozo.*
- 263 Se va y se viene  
y por el camino se detiene.  
(Maule) *La puerta de  
golpe.*
- 264 Una vieja negra  
hace caquita y no mea.  
(Maule) *La pulga.*
- 265 Un pájaro pintao  
que de habiloso  
anda agachao.  
(Maule) *El queltehue.*
- 266 La mujer del quesero,  
¿qué será?  
y el negocio que tenía,  
¿que sería?  
(Maule) *La quesera y la  
quesería.*
- 267 Un corral con hartas vacas,  
un chiquero con hartos terneros,  
¿qué sería compañero?  
(Maule) *La quesería.*
- 268 Fui al cerro  
capé un torito  
y cuando volví  
lo encontré enterito.  
(Maule) *El quillay.*
- 269 Me fui por un caminito  
me encontré con un zorrito,  
no hallé que hacer con él  
y le corté los frutitos.  
(Maule) *Los quereñes.*
- 270 Blanco, colorado y verde,  
pica y no muerde.  
(Maule) *El rabanito.*

- 271 Salta que salta  
y la colita le falta.  
(Maule) *La rana.*
- 272a Soy joven, buen mozo  
valiente y bizarro,  
tengo doce damas  
para mi regalo.  
Todas van en coche  
y tienen sus cuartos,  
todas usan medias  
pero no zapatos.  
(Maule) *El reloj.*
- 272b Soy un caballero  
valiente y bizarro,  
tengo doce damas  
para mi regalo  
y tienen sus cuartos;  
todas usan medias  
pero no zapatos.  
(Maule) *El reloj.*
- 273 Colgado está en la pared;  
da sin que tenga manos  
y anda sin que tenga pies.  
(Maule) *El reloj.*
- 274 En el comedor está colgado,  
siempre se lleva andando  
sin que tenga pies.  
(Maule) *El reloj.*
- 275 No soy un ave con plumas  
ni a las gallinas embrollo,  
no soy pollita ni gallo  
soy algo más que un pollo.  
(Maule) *El repollo.*
- 276 Un brillante culebrón  
caracoleando va  
sobre el haz de la tierra.  
Sin vida sabe moverse  
sin patas sabe marchar  
sin boca sabe bramar  
y aunque sin descanso corre  
jamás cambia de lugar.  
(Maule) *El río.*
- 277 Un viejo pintado en canas  
aunque lo corten dos veces  
siempre le brotan las ramas.  
(Maule) *El roble.*
- 278 Cincuenta damas  
cinco galanes,  
ellos piden pan  
ellas piden ave.  
(Valparaíso) *El rosario.*
- 279a Cuatro niñas  
van a Francia,  
corre que corre  
y ninguna se alcanza.  
(Valparaíso) *Las ruedas del auto.*
- 279b Cuatro caballitos  
van a Francia,  
corren y corren  
y nunca se alcanzan.  
(Valparaíso) *Las ruedas del auto.*
- 280 Blanca soy  
del mar nací,  
pobres y ricos  
comen de mí.  
(Valparaíso) *La sal.*
- 281 Tirillas por allá  
tirillas por acá,  
en cada tirilla

- una pelotilla.  
(Maule) *La sandía.*
- 282 Si me nombran  
me rompen.  
(Valparaíso) *El silencio.*
- 283 De la cordillera viene  
un torito bramador,  
con las astitas de oro  
y amarillo el corazón.  
(Maule) *El sol.*
- 284 Un tonto colorado  
se metió al mar,  
ni a perros ni a lazos  
lo pueden sacar.  
(Maule) *El sol.*<sup>26</sup>
- 285 Soy un señor encumbrado  
ando mejor que un reloj,  
me levanto muy temprano  
y me acuesto a la oración.  
(Maule) *El sol.*
- 286 En un escenario inmenso  
donde sale a cierta hora  
un caballero de día  
y de noche una señora.  
(Maule) *El sol y la luna.*
- 287 Pasa por el agua  
y no se moja.  
(Maule) *La sombra.*
- 288 Nunca podrás alcanzarme  
por más que corras tras de mí,  
y aunque quieras retirarte  
siempre iré yo tras de ti.  
(Valparaíso) *La sombra.*
- 289 Donde quieras que te lo haga  
en el suelo o en la cama  
o donde se te de la gana.  
(Valparaíso) *El sueño.*
- 290 En la Habana yo nací  
y por ahí me consumí;  
mis encantos, uno a uno  
se van transformando en humo.  
(Maule) *El tabaco.*
- 291 Se mete tieso  
y se saca lacio.  
(Valparaíso) *El tallarín.*
- 292a Una vieja colorada  
que mea por temporada.  
(Maule) *La teja.*
- 292b Una vieja colorada  
que mea sobre parada.  
(Valparaíso) *La teja.*
- 293 Yo lo vi pasar  
muy paradito en el hilo,  
tanto lujo que llevaba  
no le pude tomar tino.  
(Maule) *El teléfono.*
- 294 Piquito de culebra  
colita enroscada,  
a veces está llena  
a veces sin nada.  
(Maule) *La tetera.*
- 295 Es viejo como ninguno  
y joven siempre lo es,  
desengaña a todo el mundo  
y corre sin tener pies.  
(Valparaíso) *El tiempo.*

- 296a De Lima vengo  
vamos limando,  
abre las piernas  
y vamos cortando.  
(Maule) *La tijera.*
- 296b De Lima vengo  
vengo limando,  
abro las piernas  
y sigo pegando.  
(Maule) *La tijera.*
- 297 Corre mulita  
en cancha pareja,  
entierra la uñita  
y para la oreja.  
(Valparaíso) *Las tijeras.*
- 298 Toronto, toronto  
minina, minina,  
se pasa de tonto  
quién no la adivina.  
(Valparaíso) *El toronjil.*
- 299 Yo vi enterrar un muerto  
sin camisa y sin mortaja,  
y lo vi resucitar  
con sombrero de paja.  
(Maule) *El trigo.*
- 300 Olea como el mar  
y no es mar.  
(Maule) *El trigo.*
- 301 El hermano de Caberico  
no tiene cola ni tiene pico,  
y Caberico tiene cola  
y tiene pico.  
(Maule) *El trigo.*
- 302 No soy niño ni muchacho  
ni tampoco bebo vino,  
cuando me pongo a bailar  
me dicen que estoy borracho.  
(Maule) *El trompo.*
- 303 Tronco de higuera  
flor de zapallo,  
tonta babosa  
car'e caballo.  
(Maule) *La tuna.*
- 304 El burro la lleva a cuestras  
metida en el baúl,  
yo no la tuve nunca  
y siempre la tienes tú.  
(Valparaíso) *La letra u.*
- 305 Soy redonda como el mundo  
al morir me despedazan,  
me reducen a pellejo  
y todo el jugo me sacan.  
(Maule) *La uva.*
- 306 Si me adivinas niñito  
lo que llevo en la canasta  
te doy un racimito.  
(Maule) *La uva.*
- 307 Tule que tule  
ojitos azules.  
(Maule) *La uva negra.*
- 308 Una vieja larga y seca  
que le corre la manteca.  
(Maule y  
Valparaíso) *La vela.*
- 309 Nunca fue soldado  
pero llegó a cabo.  
(Maule) *La vela.*

- 310 Una niña entró aquí  
y un galán entró con ella,  
no se fue ni se quedó  
y ahora qué dirán de ella.  
(Maule) *La vela.*
- 311 En un hilo está mi vida  
en un soplo está mi muerte,  
soy hija de muchas madres  
y blanca será mi suerte.  
(Valparaíso) *La vela.*
- 312 ¿Qué es? ¿qué es?  
¿Te da en la cara  
y no lo ves?  
(Valparaíso) *El viento.*
- 313 Tres hombres y una mujer  
andan por el mundo errantes  
y usted que es tan estudiante  
dígame que puede ser.  
(Maule) *Los vientos  
(elnorte, el sur, el  
puelche y la  
travesía).*
- 314 Salí de una mata verde  
me encontré con un viejito,  
me aplastan todas las manos  
para sacarme negrito.  
(Maule) *El vino.*
- 315 Dos hermanos son:  
uno va a misa  
y el otro no.  
(Maule y  
Valparaíso) *El vino y el  
vinagre.*
- 316 Bizca, pero no de ojo  
hacha, pero no de hachar.  
(Maule) *La vizcacha.*
- 317 Con hilo subo  
con hilo bajo,  
si me tiran  
me rajo.  
(Valparaíso) *El volantín.*
- 318a Un hombre con un lazo  
lacea con dos lazos.  
(Maule) *El yugo.*
- 318b Un hombre con un brazo  
lacea con dos lazos.  
(Maule) *El yugo.*
- 319 Un hombre sin piernas  
y sin brazos  
lacea con dos lazos.  
(Maule) *El yugo.*
- 320 Pica y escucha  
y saca una presa largucha.  
(Maule) *El zorzal.*
- 321 Guinda colgando  
peludito aguaitando.  
(Maule) *El zorzal.<sup>27</sup>*
- 322 Adivina, buen adivinador  
¿qué pájaro tiene sal?  
(Maule y  
Valparaíso) *El zorzal.<sup>28</sup>*

### Adivinanzas falsas

323 ¿Por qué meneea la cola el perro?  
(Maule) *Porque la cola no  
puede menear al  
perro.*

324 ¿Qué hace un burro en un monte  
bien oscuro?  
(Maule) *Metete ruido.*

325 ¿Qué hace un buey cuando se  
para?  
(Maule) *Hace sombra.*

326 ¿En qué se parece el gato al cura?  
(Maule) *En que casa y  
hace entierros.*

327 ¿Cómo se pesca la oveja para  
matarla?  
(Maule) *Se pesca viva.*

328 ¿Hasta dónde entra un perro en el  
bosque?  
(Valparaíso) *Hasta la mitad,  
porque después  
empieza a salir.*

329 ¿Por qué entra el perro a la  
iglesia?  
(Valparaíso) *Porque la puerta  
está abierta.*

330 Va un tren eléctrico  
de Valparaíso a Santiago,  
¿para dónde echa humo?  
(Valparaíso) *Para ninguna  
parte, porque el*

*tren eléctrico no  
echa humo.*

331 Siento tres conejos en un cajón.  
¿Cuántas patas y orejas son?  
(Valparaíso) *Doce patas y seis  
orejas.*

### Cuentos de adivinanzas

332 Debajo de péndere péndere  
estaba dúrmere dúrmere,  
si no es por péndere péndere  
matan a dúrmere dúrmere.  
(Maule)

*Dúrmere era un hombre que  
andaba huyendo de la policía y  
se quedó dormido debajo de un  
peral. Péndere eran las peras del  
peral. Al caerle una lo despertó,  
pudo arrancar y se libró de que  
la policía lo matara.*

333 Había una pierna  
encima de tres piernas.  
Vino cuatro piernas  
le robó la pierna a tres piernas.  
Vino dos piernas  
le robó la pierna a cuatro piernas  
y la puso encima de tres piernas.  
(Maule)

*Había una pierna de carne sobre  
una mesa de tres patas. Vino un  
perro y sacó la pierna de carne  
(pernil). Luego un hombre le*



quitó el pernil al perro y lo colocó  
sobre la mesa.

334 Cuco sobre cuco  
sobre cuco beee...  
horma en saco  
canastito en pangaré  
y ahora que yo llegué  
churruco, churraco.  
(Maule)

*Había un rey que le gustaban mucho las adivinanzas y había propuesto que al que le dijese una que él no fuera capaz de adivinar, le daría la mano de su hija. De lo contrario, lo mataría. Por interés de casarse con la princesa muchos iban a decirle adivinanzas. Y a todos los mataba. Un día fue un tontito y le dijo esta adivinanza. El rey nunca la pudo adivinar y se casó con su hija. El tontito había encontrado en el camino a dos pajaritos que estaban cantando en un maitén. Después baló una oveja. Más adelante encontró una horma en un saco y con estos elementos iba haciendo la adivinanza por el camino. Él llevaba un canastito con víveres y luego que llegó al castillo, estaban haciendo pescado frito que sonaba "churruco, churraco".*

335 Vino te traigo Señor  
no es pisado ni oprimido,  
sólo se lo he quitado a un ave  
que la llevaba pal' nido.

La madre traigo de riendas  
y ando en lo que no ha nacido.  
(Maule)

*La tenca llevaba un granito de uva y un hombre se lo quitó. Él iba en una yegua preñada. En el camino nació el potrillo y murió la yegua. Del cuero de esta última hizo riendas.*

## Notas

- 1 Algunos dan como solución el estero. Compárese con la 131.
- 2 Compárese con la 251.
- 3 Algunos dan como solución la llave.
- 4 Compárese con la 321.
- 5 Compárese con la 124.
- 6 Compárese con la 259b.
- 7 Compárese con la 89b.
- 8 Algunos dan como solución el agua. Véase adivinanza 11.
- 9 Compárese con la 223.
- 10 Algunos dan como solución la aceituna.
- 11 Compárese con la 190a.
- 12 También se da como solución la plancha.
- 13 Compárese con la 228.
- 14 Compárese con la 184 y 204.
- 15 Algunos dan como solución el caballo.
- 16 Compárese con la 322.
- 17 Compárese con las adivinanzas 190a y b.
- 18 Compárese con la 208 y 284.
- 19 Compárese con la 206 y 284.
- 20 Compárese con la 258b.
- 21 Compárese con la 133b.
- 22 Algunos dan como solución las cebollas. Compárese con la adivinanza 187.
- 23 Compárese con la adivinanza 18.
- 24 Compárese con la 213.
- 25 Compárese con la 117.
- 26 Compárese con la 206 y 208.
- 27 Compárese con la 78.
- 28 Compárese con la 199.

## Ficha de informantes

(Datos obtenidos en 1970)

### *Región del Maule:*

*Abel Alborno Loyola.* Nació en Cañete (Maule) en 1900. Lee y escribe, habiendo cursado tercer año de preparatorias. Trabajó varios años en las salitreras del Norte Grande y en Valparaíso como instalador de sanitarios. Separado, tiene varios hijos. Vive en Cañete (Maule).

*Delfina Alborno Loyola.* Nació en 1898 en Cañete (Maule). Estudió hasta tercer año de preparatorias en Carrizal (Maule). Lee y escribe.

Ha trabajado siempre en actividades agrícolas y labores de casa. Viuda, seis hijos, es hermana de Abel Albornoz. Es dueña del fundo "Cañete" que lo cultiva con sus hijos.

*Flor Albornoz Torres.* Estudió en Carrizal (Maule) hasta el cuarto año de preparatorias. Campesina y dueña de casa, está casada con Álvaro Gutiérrez. Tiene una hija, Estela Gutiérrez. Siempre ha vivido en Cañete (Maule). Nació en 1923.

*Aída Gutiérrez.* Sesenta años, nacida en Constitución, está radicada en Carrizal (Maule). Siempre se ha dedicado a actividades agrícolas y labores de casa. Casada, dos hijos, sabe leer y escribir.

*Juan Gutiérrez Albornoz.* Nació en Cañete (Maule) en 1932. Con enseñanza primaria completa, estudió posteriormente en una Escuela Industrial. Está radicado en Cañete (Maule), dedicándose a la agricultura y el comercio. Trabajó diez años en las minas de cobre de Chuquicamata. Soltero, cuatro hijos.

*Álvaro Gutiérrez Albornoz.* Nació en 1923 en Putú (Maule). Estudios primarios completos. Campesino, está casado con Flor Albornoz y tiene una hija, Estela. Siempre ha vivido en Cañete (Maule). Es hijo de Delfina Albornoz y hermano de Juan Gutiérrez.

*Estela Gutiérrez Albornoz.* Nació en 1945. Soltera, sabe leer y escribir. Ayuda en los quehaceres de la casa y el campo. Vive en Cañete (Maule) con sus padres, Álvaro y Flor.

*Zoila Gutiérrez Núñez.* De aproximadamente 55 años, nacida en Cañete (Maule), siempre ha vivido en esta región. No sabe leer ni escribir. Ayuda en las labores de casa. Persona de excelente memoria, ha sido la mejor informante de esta recopilación. Es soltera y vive en la casa de Delfina Albornoz.

*Patricio y Olga Jorquera.* Hermanos de diecisiete y quince años respectivamente. Nacieron en Cañete (Maule) y tienen estudios

primarios. Ayudan en actividades agrícolas. Ambos son solteros. Viven en la casa de Delfina Albornoz.

*Clementina Núñez.* Aproximadamente de sesenta años, no sabe leer ni escribir. Vive en Bravo (Maule). Casada, con varios hijos, siempre ha residido en la región, dedicándose al campo y el hogar.

*Antonio Rojas.* Nacido en 1900 en Cañete (Maule), siempre ha vivido en esta zona. Casado, dos hijos, no sabe leer ni escribir. Es agricultor.

*Juan Rojas.* Nacido en 1915 en Cañete (Maule), no sabe leer ni escribir. Vivió en su juventud en la zona de San Clemente, al interior de Talca. Soltero, es hermano de Antonio Rojas.

#### *Región de Valparaíso:*

*Benilde Gallardo Hernández.* Nacida en Osorno en 1926, con estudios secundarios incompletos, se trasladó a Santiago en 1952, radicándose dos años después en Villa Alemana. Aquí contrajo matrimonio, dedicándose a labores de casa. Tiene dos hijos.

*Amada Ibacache.* De unos treinta años, nació y siguió cursos primarios en Constitución, donde ayudaba a su familia en actividades agrícolas. A los veinte años se trasladó a Villa Alemana donde se casó. Se desempeña como dueña de casa y eventualmente como empleada doméstica. Muy buena informante. Es evangélica.

*Elena Romero.* De unos setenta años, antes de radicarse en Villa Alemana, vivió en Quillota. Viuda, sin hijos, con estudios primarios, se dedica a labores de casa y bordados.

*Irene Sotomayor.* Natural de Osorno, de unos 75 años. Con estudios primarios, trabajó siempre como empleada doméstica, encontrándose actualmente jubilada. Soltera, sin hijos. Llegó a Valparaíso alrededor de 1940 radicándose en Quilpué. Gran conocedora de adivinanzas, es profundamente católica.